

SHARAF

équipe artistique et technique / artistic and technical crew

scénario / script : Sonallah IBRAHIM, Samir NASR

réalisation / direction : Samir NASR

musique originale de / original score by : Oli BIEHLER

Avec / Featuring :

Ahmed AL MUNIRAWI : Sharaf

Fadi ABI SAMRA : DR. Ramzy Yacoub

Khaled HOUISSA : Officer Edko

Ridha BOUKADIDA : The Mahdi

Tawfik BAHRI : Uncle Fawzi

Mohamed DANECH : Reda Bond

Jihed CHERNI : Salsa

Salha NASRAWI : Sharaf's mother

Jala HESHAM : Hoda

Samer EYOUNELSOUD : The Warden

Magdy ATWAN : The Ambassador

Mohamed FATHI : Batsha

Saad MAHFOUZ : Maccaroni

Salah EL ANZAL : Sabri

Sameh MASSOUDI : Megahed

Ibrahim SALAH : Salem

Techniciens / Technicians :

directeur de la photographie / director of photography : Darja PILZ

chef opérateur du son / sound engineer recordist : Skander BOUKER

perchiste / boom operator : Dhiaa Edine ELMADANI

chef décorateur / production designer : Khalil KHOUDJA

costumes / costume designer : Yosra MZOUGHFI

directeur de production / head of production : Bilal ATHIMNI

monteur / editor : Hansjörg WEIßBRICH

monteur son / sound designer : Marc FRAGSTEIN

SHARAF

informations de production / production data

titre original (en arabe) / original (arabic) title : SHARAF

titre en anglais / english title : SHARAF

titre en français / french title : SHARAF

producteurs délégués / producers :

Silvana SANTAMARIA

Simon OFENLOCH

co-producteurs associés / associate co-producers :

Günter MORITZ & Monika AGLER

Bilal ATHIMNI

Patrice NEZAN & Laurent VERSINI

Samir NASR

maisons de production / production companies :

SOILFILMS (Germany), TEAMWERK. DIE FILMPRODUKTION (Germany), LES CONTES MODERNES (France), ZONE ART FILM (Tunisia), NEUE MEDIOPOLIS FILMPRODUKTION (Germany)

soutenu par / supported by :

ARTE/ZDF (France), SANAD The Development and Post-Production Fund of twofour54 Abu Dhabi (United Arab Emirates), Medienboard Berlin Brandenburg (Germany), MFG Filmförderung Baden-Württemberg (Germany), Organisation Internationale de la Francophonie et le soutien du Fonds Image de la Francophonie (France)

ventes internationales / international sales : en cours / to be announced

distributeurs nationaux / national distributors :

Barnsteiner Films (Germany & Austria)

première mondiale / World Premiere : à venir / to be announced

participation aux marchés de co-production / co-production markets :

DUBAI Film Market – Film Connection (UAE)

VENICE – Gap Financing (Italy)

MALMÖ - Market Forum (Sweden)

SHARAF

informations techniques / technical informations

genre / type : long métrage fiction / fiction feature film

premier, second film ou plus / first, second film or more : Plus / More

durée / length : 95 minutes

année de production / year of production : 2021

langue originale / original version : Arabe / Arabic

sous-titres disponibles / available subtitled versions : Français, Anglais / French, English

pays de production / countries of production : Germany / France / Tunisia

ISAN 0000-0005-585A-0000-1-0000-0000-Y

couleur ou noir&blanc / colour or black&white : couleur / colour

format de tournage / shooting format : HD3K

format de projection / screening format : DCP - 4K

format d'image / aspect ratio : 1:2,39 scope (2048x858)

vitesse de projection / screening speed : 24fps

son / sound : 5.1

autres formats de diffusion disponibles/ other broadcasting format :

- H264 / PRORES 422 - 24 fps - 5,1 & stereo
- H264 / PRORES 422 - 25 fps- 5.1 & stereo

SHARAF

synopsis

Lorsque Sharaf tue un homme en légitime défense et qu'il est mis en prison, il doit affronter pour la première fois le monde dans lequel il vit.

Le microcosme de la prison reflète la situation complexe des sociétés arabes vivant sous la dictature et la pauvreté, essayant de survivre avec humour et esprit.

When Sharaf kills a man in self-defense and is put in jail, he has to face the world he is living in for the first time in his life.

The lively microcosm of the prison mirrors the complex situation of Arab societies living under dictatorship and poverty, trying to survive with humor and wit.

SHARAF

CV de l'auteur – réalisateur. Samir NASR / writer & director's resume.

Samir Nasr est réalisateur, scénariste et monteur.

Il enseigne également régulièrement à l'université des Arts de Berlin et à l'université des sciences appliquées de Dortmund.

Il a été à l'école allemande du Caire et a étudié à l'académie du cinéma de Baden-Württemberg dont il est diplômé en 1999 avec une spécialisation en réalisation et en rédaction de scénarios. Il a remporté différents prix nationaux et internationaux.

Samir Nasr is a director, scriptwriter and editor.

He also teaches regularly at the University of Arts, Berlin and the FH Dortmund.

He attended the German school in Cairo and studied at Baden-Württemberg Film Academy, where he graduated 1999 with focus on directing and scriptwriting. He won several national and international awards.

Filmographie / Filmography

Bread [Brot] (Short feature film), 1996

Locarno 1997, short film competition "pardi di domani"

NIGHT SERVICE STATION [NACHTTANKE], 1997

(Long Documentary movie)

First Step Award 2000,

Special Award of the Academy of Arts, Berlin

Karlovy Vary 2000, Documentary Competition

life 16 [leben 16], 2004

(Long Documentary movie)

Seeds of doubt [Folgeschäden], 2005

(Feature Film)

NAGUIB MAHFOUZ-PRIZE at the 29. Cairo International Film Festival 2005

Golden Gate Award at the 49. San Francisco International Film Festival 2006



LES CONTES MODERNES

La Cartoucherie, 33 rue de Chony

26500 Bourg-lès-Valence

France

bureau : +33 9 50 00 81 90

Patrice NEZAN, Producer (patrice@lescontesmodernes.fr), +33 6 81 83 46 82

Pierre VEROLOIN, Assistant (contact@lescontesmodernes.fr), +33 4 75 600 944

www.lescontesmodernes.fr